



ARTS3049

@jHyfUfm5b]a U`gž'A cbghYfg'UbX'A UW\]bYg

HYfa `C.bY`##`&\$&%



GWcc`cZHAY`5ftg'UbX'A YX]U`##`I BGK `5ftg'UbX'GcWJU`GWYbWg

7 ci fgY`Cj Yfj]Yk

GHJZZ`7 cbHJW`8 YHJ]`g

7 cbj Ybcfg

B Ua Y	9a U]`	5j U]`UV]`]m	@cWJhcb	D\cbY
G][]`>ch_UbXh	g"ch_UbXh i bgk "YXi "Ui	6mUddc]bra Ybh	F cca "` %%>	- ' ,) '(,) *

GWcc`7 cbHJW`bZcfa Uh]cb

GWcc`cZHY`5 frg`UbX`A YX]U

F cca "` %&ž@Y] Y` ž F cVYfhK YVghYf`6i]X]b[`f] %Ł

D\cbY. f\$&Ł- ' ,) '(,) *

9a U]: [gUa 4 i bgk "YXi "Ui](#)

K YVg]h: [k k k "Ufng"i bgk "YXi "Ui #gUa](#)

H\Y`GWcc`cZHY`5 frg`UbX`A YX]U`k ci `X`_Y`h`F YgdYW`m5W_bck`YX[Y`h`Y`HfUX]hcbU`7 i g`h`X]Ubgž`h`Y`6YXY[U`f`P`Ybg]b[hcb`WJa di gŁž; UX][U`f`7]mUbX`5 f`i`8 Yg][b`7 Ua di gYgŁ`UbX`h`Y`B [i bbUk U`dYcd`Y`f`5i g`f`U]Ub`8 YZ`b`W` : cfW`5 WUXYa m]b`7 UbVYffUŁ`cZHY`UbXg`k \YfY`YUW`WJa di g`c`ZI`BGK`]g`c`W`h`Y`X"

7 ci fgY'8YHJ]`g

7 fYX]hDc]bng`*`

Gi a a UfmicZħY'7 ci fgY

K]XYgdFYUX`]b`ħY`\\i a Ub]hYg`UhħY`a ca Ybhi]g`U`fYħ.]b_]b[`cZk`\\Uh]ħa YUbg`ħc`VY`\\i a Ub`" `ħ.]g`Wēi fgY mēi `k`]"`cc_`Uh`\\ck`]"ħYfUħi fY`UbX`Z]a`"i gY`ħY`bcb\\i a Ub`gi VYVWj`]micZUb]a U`gž`a cbgħYfg`UbX`a UWX]bYg ħc`g`UdY`ci f`i bXYfgħUbX]b[`cZħY`\\i a Ub`" `6mYI Ua]b]b[`ħY`VXUb[]b[`dfYgYbħUħcb`cZUb]a U`gž`a cbgħYfg UbX`a UWX]bYg`]b`U`fUb[Y`cZħYI ħg`Zca`ħY`gYj YbħYbħ`VWbħi fmiħfci [`ħc`ħY`VY[]bb]b[`cZħY`ħk Ybħm Z]fghVWbħi fñžmēi `k`]"`bj Ygh[UħY`\\ck`UYghYħ]WdfUW]Wg`gi VX`Ug`]"ħYfUħi fY`UbX`Z]a`"YI ħYbX`UbX`ħYghici f gma`dUħYħ]W]a U[]bUħcb`VmU`ck`]b[`i`g`ħc`]b\\UV]ħgi VYWħdgc]ħcbg`ħUħk Y`UfY`bcfa U`mi bUV`Y`ħc]b\\UV]ħ`ħ`ħU_]b[`ħ.]g`Wēi fgYžmēi `k`]"`XYj Y`cd`U`gYbgY`cZħY`Yħ.]W]žgcW]U`ždc`]"ħW]`UbX`d\\]cgcd\\]W] j`U`i`Y`cZ]"ħYfUħi fY`UbX`Z]a`"

7 ci fgY`@YUfb]b[`Ci ħWēa Yg

%`9I Ua]bY`\\ck`ħY`bchcbg`cZħY`\\i a Ub`UbX`ħY`bcb\\i a Ub`Ub]a U`\\Uj Y`XYj Y`cdYX`\\]għc]f]W]`m &`8Yj Y`cd`ħY`cFYħ]W]`Uf[i a Ybħg`UVci hħY`i gY`cZħY`bchcbg`cZħY`\\i a Ub`UbX`ħY`bcb\\i a Ub`]b]ħYfUħi fY`UbX`Z]a`" `5fħ]W`UħY`\\ck`Ub]a U`gž`a cbgħYfg`UbX`a UWX]bYg`Z`bW]cb`Ug`chYfg`ħc`\\i a Ub`gY`j`Yg`]b`]"ħYfUħi fY`UbX`Z]a`"

HYUWX]b[`GħfUħY[]Yg`

H\\Y`YWħi fYg`k`]"`fY\\YUfgY`ħY`dfYgYbħUħcb`cZ]XYUg`UbX`Uf[i a Ybħ]b`fY`Uħcb`ħc`\\]għc]f]W]`UbX`ħY`cFYħ]W] WēbW`dħcbg`cZħY`fc`Y`cZUb]a U`gž`a cbgħYfg`UbX`a UWX]bYg`]b`]"ħYfUħi fY`"H\\Y`YWħi fYg`k`]"`VY`]bħYfUW]j`Yž]bWī X]b[`ħ]a Y`Zcfmēi f`ei Ygh]cbgž`UbX`mēi `k`]"`XYj Y`cd`ħY`]bħY`YWħi U`Wēa a i b]micZħY`Wēi fgY`"H\\Y` gYa]bUfg`fYei]fY`XYħU]YX`dfYdUfUħcbžk`\\]W]`Zca`g`ħY`VUg]g`Zcf`\\][`\\`Yj Y`X]gW`gg]cb`"GYa]bUfg`k`]"]bWī XY`Vch`k`\\c`Y`[fci`d`X]gW`gg]cbg`UbX`ga U`]"`fci`d`X]gW`gg]cbg`"H\\Y`cb`]bY`gi`ddc`fħk`]"`]bWī XY`U fYdgc]ħc`fmicZWēi fgY`]bZca`Uħcb`"

5ggYgga Ybh

Mci 'a Umi gY'UbmicZH\Y'ghUbXUFX'fYZfYbW]b['gmgHya g]b'h\Y'\i a Ub]h]Yg'fA @5ž7\]WJ[c'cf'<Ufj UfXL']b mci f'UggYgga Ybhg'"H\Y'a U]b'h]b['jg'hc'VY'Wčbg]ghYbh]b'\ck' mci 'fYZfYbW"

Dfc'YWhiA i gY'fā i gY'^i "YXi E'UbX'g'hc'f'f'g'hc'f'cf[E'UfY'Yi W'YbhifYgYUfW\XUfUVUgYg'Zcf'mci f'UggYgga Ybhg'"

5ggYgga YbhHUg_g

5ggYgga YbhHUg_g	K Y][\h	8i Y'8UH	Gh XYbh@Yufb]b[Ci hWca Yg'5ggYggYX
@cb['9ggUm	* \$i	&* #\$(#&\$&%%%\$\$'DA	%ž'&ž'
F YgYUfW\ '9I YfW]gY'	(\$i	%* #\$(#&\$&%%%\$\$'DA	%ž'&ž'

5ggYgga Ybh8YHJ]g

5ggYgga Ybh% @cb['9ggUm

@Yb[h. &) \$\$'k cfXg

8YHJ]g.

&) \$\$'k cfX'YggUm'

: YYXVUW_dfcj]YX'j]U'Hi fb]hb"

5XX]h]cbU'XYHJ]g.

H\]g:]g'U&) \$\$!k cfX'YggUmžXi Y'%%da žA cbXUmž&* h'5df]"D'YUgY'Wčbgi 'h'h\Y'YggUmei Ygh]cbg'cb A ccXY"

Hi fb]hb'gYH]b[. H\]g'Ugg][ba Ybh]g'gi Va]hX'h'fci [\ 'Hi fb]hb'UbX'gh XYbhg'Xc' bchgYY'Hi fb]hb g]a]Uf]mifYdcfng"

5ggYgga Ybh&. F YgYUfW\ '9I YfW]gY

@Yb[h. %\$\$\$'k cfXg

8YHJ]g.

5 %\$\$\$!k cfX'Yi YfW]gY'dfYdUf]b['gh XYbhg'Zcf'h\Y''cb['YggUm' Gh XYbhg'k]'VY'Ug_YX'hc'fYgYUfW\ gYWčbXUfmgci fWg'UbX']XYbh]ZmU'ei Ygh]cb'Ya Yf[]b['Zca' h'cgY'gci fWg"

: YYXVUW_dfcj]YX'j]U'Hi fb]hb"

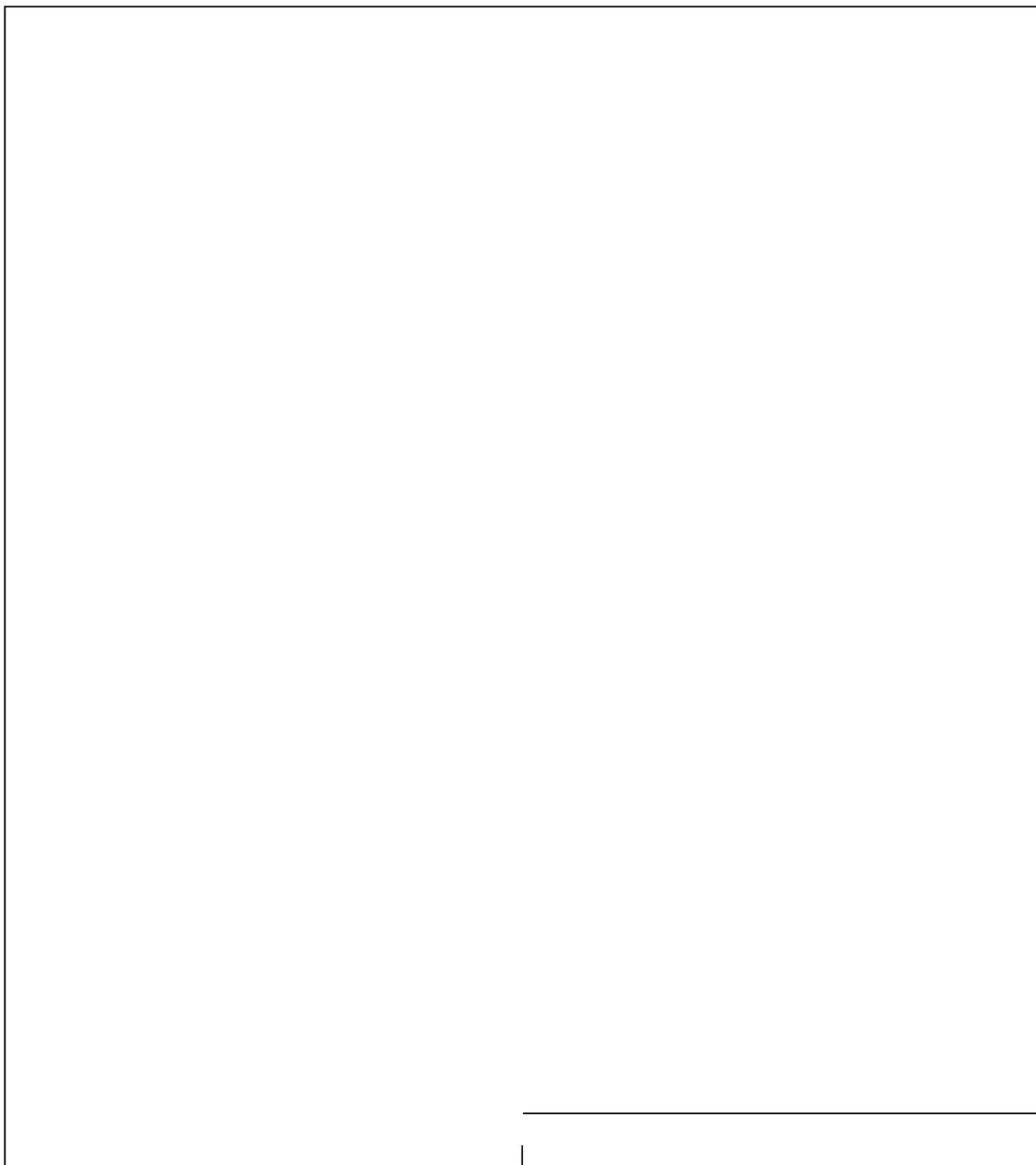
5XX]h]cbU'XYHJ]g.

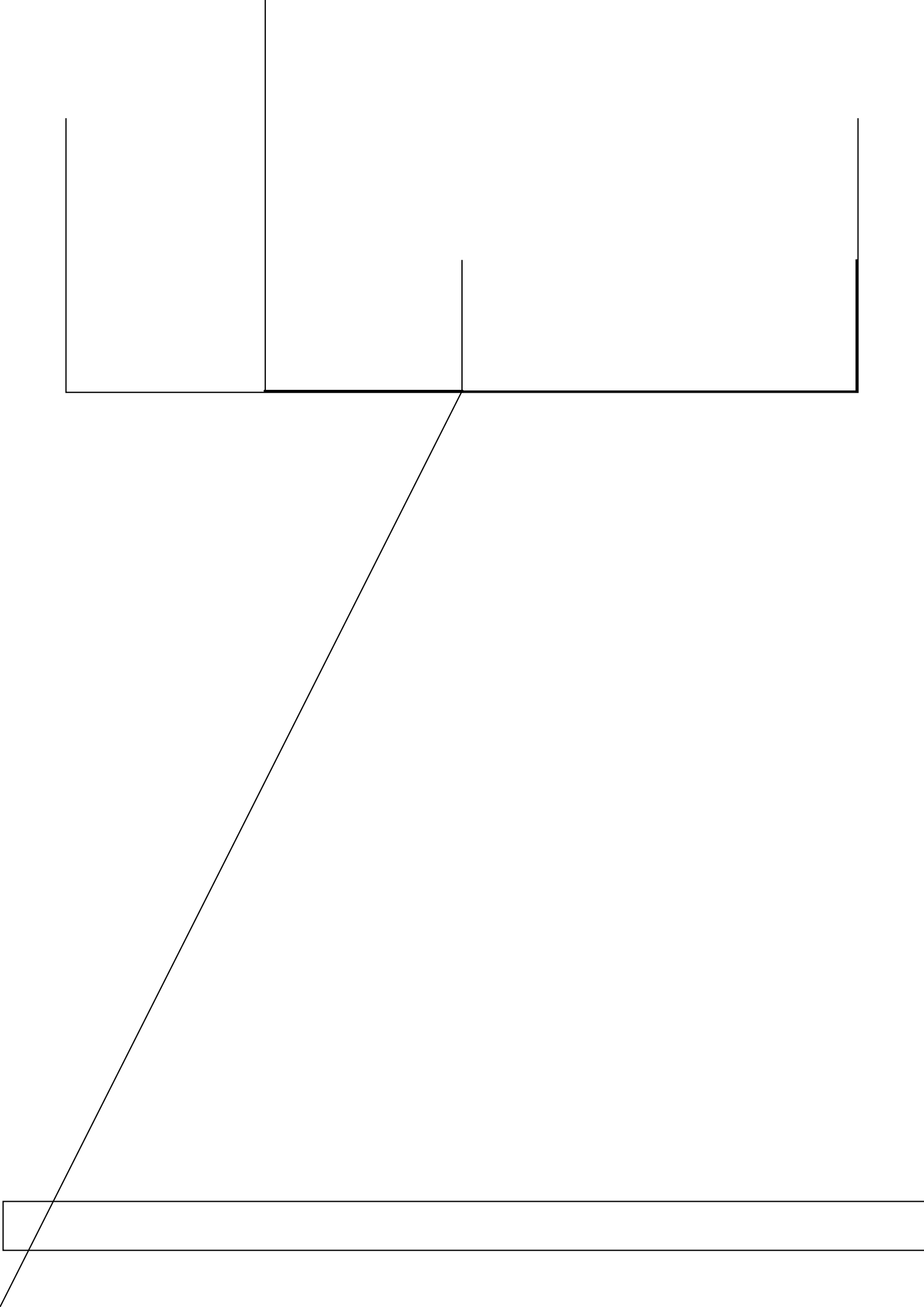
Hk c'cZHY_YmWcbWdhg'k Y'UFY''YUfb]b['UVci h]b'hY'Wci fgY'UFY'Ubh'fcdca cfd\]ga 'UbX'hY' [fchYgei Y"
<ck 'XcYg: fUbn'? UZ_U'i gY'hY'WcbWdhg'cZUbh'fcdca cfd\]ga 'UbX'hY' [fchYgei Y'hc'W]h]WgY'hY']XYU'cZ
hY'\i a Ub']b'\]g'g\cfhg'cfm"5 'F Ydcfh'hc'Ub'5WXYa m'3

Mci 'UFY'YI dYW'X'hc'XfUk'icb'gca Y'gYW'cbXUfmW]h]WU'gci fW'g']b'mci f'Ubgk YF''H\]g'a][\h]bWi XY
gYW'cbXUfmW]h]Wga 'cb? UZ_U'g'g'hc'fmc'f'hY'W]h]WU'a UH'f]U'cb'Ubh'fcdca cfd\]ga 'UbX'hY' [fchYgei Y
k \]W'k Y'\Uj Y'X]gW ggYX']b''YW'f'fYg'UbX'gYa]bUfg"

Gi Va]gg]cb'bchYg. D'YUgY'gYY'a ccX'Y'Zcf'XYH]g

Hi fb]h]b'gYh]b[. H\]g'Ugg][ba Ybh]g'gi Va]h]X'h'fci [\ 'Hi fb]h]b'UbX'ghi XYbhg'Xc'bchgYY'Hi fb]h]b
g]a]Uf]mifYdcfmg"





F Ygci fWg

DfYgWf]VYX`F Ygci fWg`

Df]a UfmiHl hg

H\YgY`hY hg`UfY`Uj U]UV`Y`Zca`hY`I`BGK`Vcc_g\cd"McI`a`Umi`gY`chYf`YX]hcbgZ]Znci`U`fYUXm\Uj`Y`hYa`"

>c\b`6Yf[Yfz`3Tagf`>aa] [`Y`fb`cca`gVi`fmŁ

>cbUhUb`Gk]Zz`9g`hWde`FdShWē`fBcfrcb`7`f]hW`9X]hcbŁ

A`UfmG\Y`Ymž`8dS`]W`efW` fBcfrcb`7`f]hW`9X]hcbŁ`K`Yfi`VY`i`g]b[`hY`%`%`YX]hcb`cZhY`hY`h`

<"`;"`K`Y`gž`FZW;e`S`V`aX6aUfad?`adMSg

≡U\`F YnU`Bci fVU_\g\ž“8Y\i a Ub]n]b[`F cVchg””DaTaf 8gfgdWē f7 Ua Vf]X[YžA UggUWwi gYhtg. `A #H`DfYggž
&\$% Ł `(-!*(`

F YWca a YbXYX`F Ygci fWg

: i fñYf`fYWca a YbXYX`fYUX]b[

Gi Va]gg]cb 'cZ5ggYgga YbhiHUg_g

Hi fb]h]b 'Gi Va]gg]cb

Ʒmci 'YbWci bHYf'U'dfcV'Ya 'k \Yb'UH'Ya dh]b['hc'gi Va]hmc i f'Ugg][ba YbhiH'fci [\ 'Hi fb]h]bž'd'YUgY
HY'Yd\cbY'9I HYfbU'Gi ddcfhcb'-',) " ' ' %cf'Ya U] 'H'Ya 'cb'YI HYfbU'HY'ggi ddcfh4 i bgk "YXi "Ui "'Gi ddcfh
\ci fg'UfY', .\$\$Ua '—%\$.\$\$da 'cb'k YY_XUmg'UbX'-. \$\$Ua '—) .\$\$da 'cb'k YY_YbXg'fl *) 'XUmg'U'mYUfl" Ʒmci
UfY'i bUV'Y'hc'gi Va]hmc i f'Ugg][ba YbhiXi Y'hc'U'ZJi 'hk]H'Hi fb]h]b'mci 'a UmUdd'm'Zcf'Ub'YI HYbg]cbž'Vi hmc i
a i ghfYHU]b'mci f'h]W_Yhbi a VYf'Z'ca '9I HYfbU'Gi ddcfhfU'cb['k]H'UbmcH'Yf'fY'Yj UbhXcW a YbHg'k'hc
]bWi XY'Ug'Yj]XYbVW'hc'gi ddcfhmc i f'YI HYbg]cb'Udd'JW]h]cb" Ʒmci 'Ya U] '9I HYfbU'Gi ddcfhmc i 'k]
Ui 'ca UH]WU'm'fYW]j Y'U'h]W_Yhbi a VYfž'Vi h]Zmci 'HY'Yd\cbY'mci 'k]'b'Y'X'hc'gd'Y'W]WU'mUg_ 'Zcf'cbY"
Hi fb]h]b'U'gc'dfcj]XYgi dXUH'g'cb'H'Y]f'gmgh'Ya 'ghU'hi g'cb'Hk]HYf"

; YbYfU'mž'UggYgga YbhiHUg_g'a i ghVY'gi Va]HYX'Y'Y'W'fcb]WU'mj]U'Y]H'Yf'Hi fb]h]b'cf'U'A ccX'Y
Ugg][ba YbH' 'b]bg]H'UbVW'g'k \YfY'H'g]g'bc]hd'cgg]V'Yž]hk]'VY'gh'UH'X'cb'mci f'Wci fgY'g'A ccX'Y'g]H'k]H
U'HYfbUH] Y'gi Va]gg]cb'XYHU]g"

: cf]bZ'fa UH]cb'cb'\ck 'hc'gi Va]hUgg][ba YbHg'cb]bYj]U'A ccX'Y. \H'hdg.#gh XYbH'i bgk "YXi "Ui #ck!
gi Va]hUgg][ba YbH'a ccX'Y

5 WUXYa]W< cbYgmiUbX`D`U[]Uf]ga

D`U[]Uf]ga `]g`i`g]b[`h`Y`k`c`f`X`g`c`f`]X`Y`U`g`c`Z`c`h`Y`f`g`i`U`b`X`d`f`Y`g`Y`b`h]b[`h`Y`a` `U`g`m`c`i`f`c`k`b``#W]b`h]U`_`Y`a`U`b`m`
Z`c`f`a`g`Z`Z`c`a` `X`Y`]V`Y`f`U`h`Y` `W`X`Y`U`h]b[`h`c` `U`W`W`Y`X`Y`b`h]U`m`i`W`c`d`m]b[`Z`c`a` `U`g`c`i`f`W`k`]h`c`i`h`U`W`_`b`c`k` `Y`X[`Y`a` `Y`b`h`

I`B`G`K` `[`f`c`i`d`g`d`U[]Uf]ga `]b`h`c` `h`Y` `Z`c` `c`k`]b[`W`U`h`Y`[`c`f]Y`g.

XYa]W#Zcfa Uh]cb

gYbh]U`gh XYbh]bZcfa Uh]cb`fY`UH]b[`tc.

fYei Ygth`Zcf`YI H`bg]cb/

`UH`gi Va]gg]cbg`[i]XY`]bYg/

fYj]Yk `cZa Uf_g/

B GK `< YU`h `UbX`GUZY`mdc`]WYg/

Y`la]bUH]cb`dfcW`Xi fYg/

gdY`U`]W`bg]XYfUH]cb`]b`hY`Yj Ybhcz]`bYgg`cf`a]gUXj Ybh fY/